

ごはん

Escola Primária Yokogawa
Informativo da 5ª série
Informativo de Junho
28 de Junho de 2021

半田市立横川小学校
第5学年通信

6月号

2021.5.28 (金)

急に蒸し暑い季節となり、元気印の5年生も体調を崩す子が見られるようになりました。6月からは野外活動に向けての準備が本格的にスタートします。体調を崩しがちな季節だと思いますが、子どもたちが元気で充実した生活を送れるよう、ご家庭でも支援や声かけをよろしくお願ひします。

6月の予定 Programação de Junho

4日(金) ⑥委員会
7日(月) 40分授業
8日(火) 教育相談(40分授業)
9日(水) 教育相談(40分授業)
10日(木) 教育相談(40分授業)
11日(金) 教育相談(40分授業)
15日(火) 教育相談(40分授業)
18日(金) ⑤クラブ
19日(土) 学校公開日
21日(月) 学校公開日代休
22日(火) 眼科検診
25日(金) ⑥代表委員会



Dia 4 (sex) ⑥Reunião do comitê
Dia 7 (seg) Aulas de 40 minutos Saída 14:25
Dia 8 (ter) Consulta educacional (Aulas de 40 min)
Dia 9 (qua) Consulta educacional (Aulas de 40 min)
Dia 10 (qui) Consulta educacional (Aulas de 40 min)
Dia 11 (sex) Consulta educacional (Aulas de 40 min)
Dia 15 (ter) Consulta educacional (Aulas de 40 min)
Dia 18 (sex) ⑥Clube
Dia 19 (sáb) Escola aberta para visita dos pais
Dia 21 (seg) Descanso de reposição
Dia 22 (ter) Exame oftalmológico
Dia 25 (sex) ⑥Reunião dos representantes do comitê

7月の主な予定 Programação de Julho

7月1日(木) ⑤野外活動説明会
2日(金) ⑥委員会
5日(月) 40分授業
14~16日 個人懇談会
20日(火) 終業式



Dia 1 (qui) ⑤Palestra explicativa do acampamento
Dia 2 (sex) ⑥ Reunião do comitê
Dia 5 (seg) Aulas de 40 minutos
Dia 14 (qua) (Até dia 16)
Reunião de pais e mestres
Dia 20 (ter) Cerimônia de encerramento do trimestre

集金について Sobre as despesas

(口座振替は、14日(月)です。)

O débito das despesas será no dia 14 (seg)

給食費 Merenda	5, 250円
学年費 Materiais	650円
Taxa da PTA 会費	1, 600円
合計額 Total	7, 500円

★授業公開について★Sobre a escola aberta para visita dos pais

日時: 6月19日(土)

方法: 9:45~10:30 2時間目 各学級名簿番号前半(1~15番)
10:55~11:40 3時間目 各学級名簿番号後半(16~35番)

・感染症対策として、上記のように分けさせていただきました。確認の上、参観をお願いします。

Data: 19 de junho (sáb)

Como será realizado:

9:45 à 10:30 2ª aula N° de chamada de cada classe (1 à 15)

10:45 à 11:30 3ª aula N° de chamada de cada classe (16 à 30)

・Dividimos em grupos como descrito acima, como prevenção de doenças infecciosas. Confira e venha para visita.

★野外活動説明会について★Sobre a palestra explicativa do acampamento

日時: 7月1日(木) 13:50~14:35

・野外活動の日程や諸準備について説明の予定です。ご多用とは存じますが、ぜひご参加下さい。

・感染症対策として、保護者1名までのご参加よろしくお願いいたします。

Data: 1 de julho (qui) Das 13:50 à 14:35

・Será para explicar sobre o conograma e despesas do acampamento. Sabemos o quão ocupados os senhores são, mas contamos com sua presença.

・Como prevenção de doenças infecciosas pedimos que a participação seja limitada a um membro responsável da família